

Innu Verbs Conjugation Guide Errata Volumes 1 & 2

For first print volumes purchased prior to June 2024

Volume 1 :

VAI

Page #	Paradigm	Stem	Verb	Conjugation	Dialect	Error	Correction
35-43	08	All	<i>All</i>	X	E	-ishapan anua	-ishapanua
35-43	08	All	<i>All</i>	X	W	-ishapan anua	-ishapanua
73	11b	au	<i>ishikapau</i>	All		a shikapau-	eshikapau-
80	12a	short i	<i>shikatshu</i>	3s		shikatshi ńiti	shikatshiti
84	12b	long a/i/e	<i>ueńutishiu</i>	3p		uieńutish taui	uieńutish itau i
84	12b	long a/i/e	<i>ueńutishiu</i>	X	E	uieńutish naniti	uieńutish inaniti
84	12b	long a/i/e	<i>ueńutishiu</i>	X	W	uieńutish nanuti	uieńutish inanut i
84	12b	long a/i/e	<i>ueńutishiu</i>	X'	E	uieńutish nanńiti	uieńutish inanńiti
84	12b	long a/i/e	<i>ueńutishiu</i>	X'	W	uieńutish nanuńiti	uieńutish inanuńiti
85	12b	au	<i>ishikapau</i>	All		a shikapau-	eshikapau-
86	12b	short i	<i>shikatshu</i>	3s		shakatshi ńiti	shakatshiti
97	14b	au	<i>ishikapau</i>	All		a shikapau-	eshikapau-
99	14b	n/ń	<i>tshiuepańu</i>	2s		tshau e pań nune	tshau e pań une
104	16	short i	<i>mishishtu</i>	4		mishisht ńitaku eni	mishisht ińitaku eni
107	16	long u	<i>tshiueu</i>	21p		tshiueu iataku e	tshiueu iakua kue

VTI

Page #	Paradigm	Stem	Verb	Conjugation	Dialect	Error	Correction
240	02	consonant	<i>uapatam^u</i>	X→0s		(ka-)uapatak <u>anua</u>	(ka-)uapatak <u>anua</u>
240	02	consonant	<i>uapatam^u</i>	X→0p		(ka-)uapatak <u>anuani</u>	(ka-)uapatak <u>anuani</u>
251	07	consonant	<i>tshitapatam^u</i>	4		shitapatamiñishapani	t shitapatamiñishapani
264	10	consonant	<i>natutam^u</i>	1s		ninatutakupan	ninatut e takupan
264	10	consonant	<i>natutam^u</i>	2s		tshinatutakupan	tshinatut e takupan
266	10	consonant	<i>tshiminam^u</i>	1s		nitshiminakupan	nitshimin e takupan
266	10	consonant	<i>tshiminam^u</i>	2s		tshitshiminakupan	tshitshimin e takupan
267	10	consonant	<i>tshitapatam^u</i>	1s		nitshitapatakupan	nitshitapat e takupan
267	10	consonant	<i>tshitapatam^u</i>	2s		tshitshitapatakupan	tshitshitapat e takupan
297	17a	ai/ei	<i>ashtueim^u</i>	2s relational		ashtuei <u>u</u>	ashtuei <u>mu</u>

Volume 2 :

VTA

Page #	Paradigm	Stem	Verb	Conjugation	Dialect	Error	Correction
50	07	m	<i>uapameu</i>	4→1s	E	nuapamikuishapani	nuapamikuñishapani
50	07	m	<i>uapameu</i>	4→2s	E	tshuapamikuishapani	tshuapamikuñishapani
51	07	n/ñ	<i>miñeu</i>	4→1s	E	nimiñikuishapani	nimiñikuñishapani
51	07	n/ñ	<i>miñeu</i>	4→2s	E	tshimiñikuishapani	tshimiñikuñishapani
54	07	u	<i>katueu</i>	4→1s	E	nikatuakuishapan	nikatuakuñishapan
54	07	u	<i>katueu</i>	4→2s	E	tshikatuakuishapani	tshikatuakuñishapani
55	07	u(a)	<i>petueu</i>	4→1s	E	nipetakuishapani	nipetakuñishapani
55	07	u(a)	<i>petueu</i>	4→2s	E	tshipetakuishapani	tshipetakuñishapani
62	08	m	<i>uapameu</i>	4→1s	E	(ka-)nuapamikuishapanuani	(ka-)nuapamikuñishapanuani
62	08	m	<i>uapameu</i>	4→2s	E	(ka-)tshuapamikuishapanuani	(ka-)tshuapamikuñishapanuani
64	08	n/ñ	<i>miñeu</i>	4→1s	E	(ka-)nimiñikuishapanuani	(ka-)nimiñikuñishapanuani
64	08	n/ñ	<i>miñeu</i>	4→2s	E	(ka-)tshimiñikuishapanuani	(ka-)tshimiñikuñishapanuani
70	08	u	<i>katueu</i>	4→1s	E	(ka-)nikatuakuishapanuani	(ka-)nikatuakuñishapanuani
70	08	u	<i>katueu</i>	4→2s	E	(ka-)tshikatuakuishapanuani	(ka-)tshikatuakuñishapanuani
72	08	u(a)	<i>petueu</i>	4→1s	E	(ka-)nipetakuishapanuani	(ka-)nipetakuñishapanuani
72	08	u(a)	<i>petueu</i>	4→2s	E	(ka-)tshipetakuishapanuani	(ka-)tshipetakuñishapanuani
110	12a	au/eu	<i>itishaeu</i>	1s→3p		itishauakau	itishaukau
110	12a	au/eu	<i>itishaeu</i>	2s→3p		itishauataui	itishautau
110	12a	au/eu	<i>itishaeu</i>	1p→3p		itishauatshitau	itishautshitau
111	12a	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1s→3p		uitsheuakau	uitsheukau
111	12a	au/eu	<i>uitsheueu</i>	2s→3p		uitsheuataui	uitsheutau
111	12a	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1p→3p		uitsheuatshitau	uitsheutshitau
112	12a	i	<i>uitshieu</i>	1s→3p		uitshiakau	uitshikau
112	12a	i	<i>uitshieu</i>	2s→3p		uitshiataui	uitshitau
112	12a	i	<i>uitshieu</i>	1p→3p		uitshiatshitau	uitshitshitau

115	12a	shu	<i>peshueu</i>	1s→3p		peshu ak au i	peshu k au i
115	12a	shu	<i>peshueu</i>	2s→3p		peshu at au i	peshu t au i
115	12a	shu	<i>peshueu</i>	1p→3p		peshu atsh itau i	peshu tsh itau i
119	12b	au/eu	<i>itishaeu</i>	1s→3p		etishau ak au i	etishau k au i
119	12b	au/eu	<i>itishaeu</i>	2s→3p		etishau at au i	etishau t au i
119	12b	au/eu	<i>itishaeu</i>	1p→3p		etishau atsh itau i	etishau tsh itau i
120	12b	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1s→3p		uatsheu ak au i	uatsheu k au i
120	12b	au/eu	<i>uitsheueu</i>	2s→3p		uatsheu at au i	uatsheu t au i
120	12b	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1p→3p		uatsheu atsh itau i	uatsheu tsh itau i
121	12b	i	<i>uitshieu</i>	1s→3p		uatshi ak au i	uatshi k au i
121	12b	i	<i>uitshieu</i>	2s→3p		uatshi at au i	uatshi t au i
121	12b	i	<i>uitshieu</i>	1p→3p		uatshi atsh itau i	uatshi tsh itau i
124	12b	shu	<i>peshueu</i>	1s→3p		pieshu ak au i	pieshu k au i
124	12b	shu	<i>peshueu</i>	2s→3p		pieshu at au i	pieshu t au i
124	12b	shu	<i>peshueu</i>	1p→3p		pieshu atsh itau i	pieshu tsh itau i
146	16	au/eu	<i>itishaeu</i>	1p→3p		itishau atsh itakuen it	itishau tsh itakuen it
147	16	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1p→3p		uitsheu atsh itakuen it	uitsheu tsh itakuen it
148	16	i	<i>uitshieu</i>	1p→3p		uitshi atsh itakuen it	uitshi tsh itakuen it
151	16	shu	<i>peshueu</i>	1p→3p		peshu atsh itakuen it	peshu tsh itakuen it